



Учредитель: Институт славяноведения  
Российской академии наук

Журнал зарегистрирован в Федеральной  
службе по надзору за соблюдением  
законодательства в сфере массовых  
коммуникаций и охране культурного наследия  
Свидетельство ПИ № ФС 77-27797  
от 12 апреля 2007 г.

Подписной индекс по каталогу «Роспечать»  
80477

*Редакционная коллегия:*

В. П. Аникин (д.ф.н., проф.),  
В. П. Гребенюк (д.ф.н., проф.),  
И. Г. Добродомов (д.ф.н., проф.),  
А. М. Камчатнов (д.ф.н., проф.),  
В. М. Кириллин (д.ф.н., проф.),  
Е. Л. Конявская (д.ф.н., гл. редактор),  
С. В. Конявская (к.ф.н., доцент),  
И. А. Кочетков (к. ист.),  
О. Ф. Кудрявцев (д.и.н., проф.),  
Ю. А. Лабынцев (д.ф.н., проф.),  
К. А. Максимович (д.ф.н.),  
В. В. Мильков (д. филос.н.),  
А. В. Назаренко (д.и.н.),  
А. Е. Петров (к.и.н.),  
П. В. Пятнов (к.ф.н.),  
М. Л. Ремнева (д.ф.н., проф.),  
А. А. Турилов (к.и.н.),  
игумен Тихон (Полянский) (к.филос.н.),  
Б. Н. Флоря (д.и.н., проф., чл.-корр. РАН),  
М. С. Фомина (к.ф.н.),  
Е. М. Юхименко (д.ф.н.),  
В. Л. Янин (д.и.н., проф., ак. РАН)

Верстка: М. В. Данилова, Ю. А. Линькова

Редактор: С. В. Конявская

Технический редактор: П. А. Белоусова

Корректоры: А. В. Духанина, Л. В. Николаева

[www.drevnyaya.ru](http://www.drevnyaya.ru)

## СОДЕРЖАНИЕ

---

### **ИСТОРИЯ И ИСТОЧНИКОВЕДЕНИЕ**

*Б. Н. Морозов, Р. А. Симонов*

К ПРОБЛЕМЕ ИСТОЧНИКОВ ДРЕВНЕПЕРМСКОЙ ПИСЬМЕННОСТИ  
СТЕФАНА ПЕРМСКОГО (ОКОЛО 1340–1396)

5

*К. С. Гвозденко*

ЦЕРЕМОНИЯ КНЯЖЕСКОЙ ИНТРОНИЗАЦИИ НА РУСИ В  
ДОМОНГОЛЬСКИЙ ПЕРИОД

17

*Ю. В. Селезнёв*

ВОКНЯЖЕНИЕ АЛЕКСАНДРА НЕВСКОГО В 1252 г.: ПОЛИТИЧЕСКИЕ  
РЕАЛИИ И ИХ ОТРАЖЕНИЕ В РУССКОЙ ПИСЬМЕННОЙ ТРАДИЦИИ

36

*Д. И. Антонов*

КЛЯТВА И КРЕСТ: ПРОБЛЕМА СУДЕБНОЙ ПРИСЯГИ В ДРЕВНЕРУССКОЙ  
ПРАВОВОЙ КУЛЬТУРЕ XVI–XVII в.

42

---

### **ЯЗЫК И ЛИТЕРАТУРА**

*В. Ю. Франчук*

ЛЕТОПИСАНИЕ МСТИСЛАВОВА ПЛЕМЕНИ КАК ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ  
ИСТОЧНИК

54

*А. В. Духанина*

ИСТОРИЯ СОЗДАНИЯ ПОХВАЛЬНОГО СЛОВА СЕРГИЮ  
РАДОНЕЖСКОМУ В СВЕТЕ ЛИНГВИСТИЧЕСКИХ ДАННЫХ

67

---

### **ПРАВОСЛАВИЕ И ЦЕРКОВЬ**

*М. С. Желтов, свящ.*

МОЛИТВЫ ВО ВРЕМЯ ПРИЧАЩЕНИЯ СВЯЩЕНОСЛУЖИТЕЛЕЙ В  
ДРЕВНЕРУССКИХ СЛУЖЕБНИКАХ XIII–XIV в.

75

---

### **ПУБЛИКАЦИИ**

*Б. А. Кучкин*

ИЗДАНИЕ ЗАВЕЩАНИЙ МОСКОВСКИХ КНЯЗЕЙ XIV в.  
[1359 г.] – ВТОРАЯ ДУШЕВНАЯ ГРАМОТА ВЕЛИКОГО КНЯЗЯ ИВАНА  
ИВАНОВИЧА

93

*А. С. Лавров*

ПИСЬМО И ЧЕЛОБИТНАЯ ИВАНА НЕРОНОВА

101

---

### **РЕЦЕНЗИИ, ПОЛЕМИКА, НАУЧНАЯ ЖИЗНЬ**

*А. В. Григорьев*

НОВАЯ КНИГА О ТВОРЧЕСТВЕ АВВАКУМА

107

*Р. Павлова*

ИЗДАНИЕ БЕРЛИНСКОГО СБОРНИКА

109

## СОДЕРЖАНИЕ

---

<i>И. Д. Сироткина</i>	
К ПОЛЕМИКЕ МЕЖДУ ДВУМЯ ИССЛЕДОВАТЕЛЯМИ	
113	
ИТОГ КОЛЛЕКТИВНОГО ИССЛЕДОВАНИЯ ПОЛИТИЧЕСКОГО И	
СОЦИАЛЬНОГО СТРОЯ ДРЕВНЕЙ РУСИ	
116	
<hr/>	
<b>НОВАЯ КНИГА</b>	
121	
<hr/>	
<b>SUMMURY</b>	
123	
<hr/>	
<b>НАШИ АВТОРЫ</b>	
125	
<hr/>	
<b>СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ, ПРИНЯТЫХ В ЖУРНАЛЕ</b>	
126	

УВАЖАЕМЫЕ КОЛЛЕГИ,

Оргкомитет V Международной конференции «Комплексный подход в изучении Древней Руси» приглашает принять участие в конференции, которая будет проходить с 29 сентября по 1 октября 2009 г. в Москве. Организаторами конференции выступают научный журнал «Древняя Русь. Вопросы медиевистики», Государственная Третьяковская галерея, Институт славяноведения РАН. Заявки и тезисы для публикации принимаются до 15 мая 2009 г. (объем — 5 тыс. знаков).

Тел для справок: (495) 951-69-95, (495) 235-78-78.

E-mail: S\_Konyavskaya@pvti.ru, dr@pvti.ru

## CONTENT

---

### **HISTORY & SOURCESEARCHING**

*B. N. Morozov, R. A. Simonov*

TO THE PROBLEM OF THE SOURCE OF STEPHAN PERMSKY'S OLD-PERM CHARACTERS  
(ABOUT 1340–1396)

5

*K. S. Gvozdenko*

THE CEREMONY OF PRINCE'S ENTHRONEMENT IN PRE-MONGOL RUS'  
17

*Y. V. Seleznev*

ALEXANDER NEVSKY'S ACCESSION TO THE THRONE IN 1252: POLITICAL REALITIES AND THEIR  
REFLECTION IN RUSSIAN WRITTEN ACCOUNTS

36

*D. I. Antonov*

THE OATH AND THE CROSS: THE PROBLEM OF COURT ADJURATION IN OLD RUSSIAN CULTURE  
OF THE XVI–XVII c.

42

---

### **LANGUAGE & LITERATURE**

*V. Y. Franchuk*

CHRONICLE OF MSTISLAV'S BROOD AS THE LINGUISTIC SOURCE  
54

*A. V. Duhanina*

THE HISTORY OF THE SERGEY RADONEZHHSKY'S PANEGYRIC CREATION BY LINGUISTIC DATA  
67

---

### **CHURCH & ORTHODOXY**

*M. S. Zheltov*

THE PRAYERS DURING CLERGY COMMUNION IN THE OLD-RUSSIAN EUCHOLOGIA (SLUZHEBNIKI)  
OF XIII–XIV c.

75

---

### **PUBLICATION**

*V. A. Kuchkin*

MOSCOW PRINCES OF XIV cent. WILLS. 1359: THE SECOND WILL OF GREAT PRINCE IVAN  
IVANOVICH

93

*A. S. Lavrov*

LETTER AND PETITION BY IVAN NERONOV  
101

---

### **CRITIQUE. POLEMICS. SCIENTIFIC LIFE**

*A. V. Grigorjev*

THE NEW BOOK ABOUT AVVAKUM CREATION  
107

*R. Pavlova*

BERLIN COLLECTION PUBLICATION  
109

*I. D. Sirotkina*

TO THE POLEMICS OF TWO RESEARCHES  
113

THE RESULT OF THE JOINT RESEARCH OF THE POLITICAL AND SOCIAL SYSTEM OF OLD RUS  
116

---

### **THE NEW BOOK**

121

---

### **SUMMARY**

123

---

### **OUR AUTHORS**

125

---

### **LIST OF ABBREVIATIONS USED IN THE JOURNAL**

126



**ИСТОРИЯ  
И ИСТОЧНИКОВЕДЕНИЕ**



*Б. Н. Морозов, Р. А. Симонов*

## К ПРОБЛЕМЕ ИСТОЧНИКОВ ДРЕВНЕПЕРМСКОЙ ПИСЬМЕННОСТИ СТЕФАНА ПЕРМСКОГО (ОКОЛО 1340–1396)

Предметом настоящей работы<sup>1</sup> является рассмотрение проблемы источников древнепермской (древнекоми) письменности, связанной с деятельностью Стефана Пермского.

Недостаточно изученным, по существу новым источником являются пермские «буквенные цифры». Прежде необходимо условиться, что следует называть пермскими «буквенными цифрами». Это важно по той причине, что до сих пор сохраняется устаревшее представление, что словом «цифры» можно именовать исключительно индоарабские (современные) цифры, в быту называемые арабскими. Так, П. Д. Шестаков не считал возможным считать пермские «буквенные цифры» цифрами. Это следует из того, что он прибегал к речевому обороту «вместо цифры 3» там, где надо сказать «пермская цифра 3»<sup>2</sup>. По-видимому, этот автор считал цифрами только знаки 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 0, что сейчас кажется анахронизмом, так как цифрой считается любой знак, употребляемый в количественном значении. При этом П. Д. Шестаков выделял в надписи на иконе «Троица» два случая употребления пермской буквы «гай» под титлом в качестве тройки, давая ей современное цифровое (3) и словесное («три») выражение, но не называя цифрой<sup>3</sup>.

Некоторые ученые (например, Г. С. Лыткин<sup>4</sup>) считают, что в пермской записи на иконе «Троица» не дважды, а трижды встречается «гай» в цифровом значении 3. В двух случаях «гай»=3 действительно сохраняет все признаки своей формы, указывается на третьем месте в средневековых образцах пермского алфавита, кроме того, он имеет «титло» в виде прямолинейной черточки. Третий же случай этого лишен: в результате их утраты за время существования иконы или за «гай»=3 здесь Г. С. Лыткиным ошибочно принято иное начертание. Скорее всего, первоначально в иконной записи было три случая пермской цифры 3, два из них сохранились до сих пор полностью, третий — лишь частично: в виде следа, похожего на «т», и без титла.

Такой вывод подтверждает предпринятое недавно изучение иконы «Троица», хранящейся в Вологодском государственном историко-архитектурном и художественном музее-заповеднике (Рис. 1, 2)<sup>5</sup>.

<sup>1</sup> Авторы благодарят участников научного семинара «Древняя Русь» за конструктивное обсуждение нашего доклада 18 января 2008 г., легшего в основу настоящей работы.

<sup>2</sup> Шестаков П. Д. Чтение древнейшей зырянской надписи, единственного сохранившегося до сего времени памятника времени св. Стефана Великопермского // ЖМНП. СПб., 1871. № 1 (янв.). Ч. 153. С. 34.

<sup>3</sup> Там же. С. 43, 44.

<sup>4</sup> Лыткин Г. С. Зырянский край при епископах Пермских и зырянский язык. СПб., 1889. С. 27–28. Вклейка с табл. II между стр. 26 и 27.

<sup>5</sup> Инв. № 2780/6466 Д. Конец XIV в. Г. И. Вздорнов подтверждает указанную датировку иконы и дает ее размер: 119x75x2,5 см (Вздорнов Г. И. Вологда. Л., 1978. С. 44, 127). Авторы благодарят участников экспедиции 2006 г. «По пути Стефана Пермского» за предоставление материалов съемки иконы (съемку проводил К. Шульга).